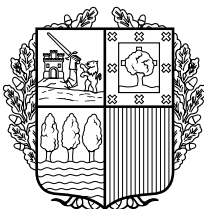


**EUSKAL HERRIKO
AGINTARITZAREN
ALDIZKARIA****BOLETÍN OFICIAL
DEL
PAÍS VASCO**

Itundutako posta-ordaina: 8/98

Internet
www.euskadi.net

Franqueo concertado: 8/98

Administrazioa: Donostia kalea, 1
Legezko Gordailua: VI - 286 - 78 - VITORIA-GASTEIZAdministración: c/ Donostia-San Sebastián, 1
Depósito Legal: VI - 286 - 78 - VITORIA-GASTEIZ**LABURPENA**

I. Alezatia

Xedapen Orokorrak

Orrialdea

**OGASUN ETA HERRI
ADMINISTRAZIO SAILA
OSASUN SAILA**

46/2004 DEKRETUA, martxoaren 16koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren 2004 ekitaldiko aurrekontuko 9211 programan (Espainiako Sektore Publikoarekiko Finantza Harremanak) diru-sarrerak lortu direla-eta, 4114 programan (Osasun Antolakuntza eta Plangintza) 342.132,81 euroko kredituak gaitzen dituen.

6013

**OGASUN ETA HERRI
ADMINISTRAZIO SAILA**

AGINDUA, 2004ko martxoaren 2koa, Jaurlaritzaren lehendakariorde eta Ogasun eta Herri Administrazio sailburu denarena, Jaurlaritzaren Lehendakariordetzako, Ogasun eta Herri Administrazio Saileko eta sail horri atxikitako erakunde autonomoetako datu pertsonalei buruzko fitxategiak arautzen dituen.

6015

SUMARIO

Fascículo I

Disposiciones Generales

Página

**DEPARTAMENTO DE HACIENDA
Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
DEPARTAMENTO DE SANIDAD**

DECRETO 46/2004, de 16 de marzo, por el que se habilitan créditos en el Programa 4114 «Planificación y Ordenación Sanitaria» por ingresos obtenidos en el Programa 9211 «Relaciones financieras con el sector público español» del Presupuesto prorrogado de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2004, por importe de 342.132,81 euros.

6013

**DEPARTAMENTO DE HACIENDA
Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA**

ORDEN de 2 de marzo de 2004, de la Vicepresidenta del Gobierno y Consejera de Hacienda y Administración Pública, por la que se regulan los ficheros de datos de carácter personal de la Vicepresidencia del Gobierno, del Departamento de Hacienda y Administración Pública y los Organismos Autónomos adscritos al mismo.

6015



Bestelako Xedapenak

OGASUN ETA HERRI ADMINISTRAZIO SAILA

EBAZPENA, 2004ko martxoaren 5koa, Herri-Arduralaritzaren Euskal Erakundeko zuzendariarena, eranskinean aipatzen diren udalei ordezkapenentarako diru-laguntza ematen diena. 6077

INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMO SAILA

EBAZPENA, 2004ko martxoaren 3koa, Energia zuzendariarena behe tentsiorako norbanakoaren trebakuntza-egiaztagiria eskuratzeko probetarako deialdia egiten duena. 6079

II. Alezatia

ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIETAKO SAILA

AGINDUA, 2003ko abenduaren 30ekoa, Etxebizitza eta Gizarte Gaietako sailburuarena, Garapen Lankidetzaren Sustatzeko Fondoaren kontura proiektuei 2003. urterako laguntzak emateko dena. 6089

JUSTIZIA, LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA SAILA

AGINDUA, 2004ko martxoaren 17koa, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzaren sailburuarena, Euskal Autonomia Erkidegoko udalek garatutako bakearen aldeko heziketa-arloko programak eta ekimenak ekonomikoki laguntzeko diru-laguntzetarako deialdia egin zuen Agindua 2004ko ekitaldian aplikatzeko egokitzen duena. 6136

OSASUN SAILA

ERABAKIA, Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuko Administrazio Kontseiluak 2004ko martxoaren 8an egindako bileran hartutakoa; honen bitartez, tokiko korporazioei 2004. urtean laguntzak emateko deialdia eta oinarri-arauak onartu dira. 6138

KULTURA SAILA

AGINDUA, 2004ko martxoaren 10ekoa, Kultura sailburuarena, balioetan eta bakearen kulturaren hezteko programak gazteen artean zabaltzeko diru-laguntzak emateko arauak ezartzen dituen Aginduari beharrezko egokitzapenak egiten dizkiona 2004ko ekitaldian aplikatu ahal izateko. 6148

Otras Disposiciones

DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y ADMINISTRACION PÚBLICA

RESOLUCIÓN de 5 de marzo de 2004, del Director del Instituto Vasco de Administración Pública, por la que se conceden subvenciones por sustitución a los ayuntamientos que figuran en el anexo. 6077

DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

RESOLUCIÓN de 3 de marzo de 2004, del Director de Energía, por la que se convocan pruebas selectivas para la obtención del Certificado de Cualificación Individual en Baja Tensión. 6079

Fascículo II

DEPARTAMENTO DE VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES

ORDEN de 30 de diciembre de 2003, del Consejero de Vivienda y Asuntos Sociales, por la que se conceden ayudas a proyectos con cargo al Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo para el ejercicio 2003. 6089

DEPARTAMENTO DE JUSTICIA, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL

ORDEN de 17 de marzo de 2004 del Consejero de Justicia Empleo y Seguridad Social por la que se adapta para su aplicación durante el ejercicio 2004 la Orden por la que se convocan ayudas destinadas a subvencionar programas e iniciativas en materia de educación para la paz desarrolladas por Ayuntamientos de la Comunidad Autónoma del País Vasco. 6136

DEPARTAMENTO DE SANIDAD

ACUERDO del Consejo de Administración de Osakidetza-servicio vasco de salud, adoptado en sesión de fecha 8 de marzo de 2004, por el que se aprueba la convocatoria y bases reguladoras del año 2004 para la concesión de ayudas a corporaciones locales. 6138

DEPARTAMENTO DE CULTURA

ORDEN de 10 de marzo de 2004, de la Consejera de Cultura, por la que se adapta para su aplicación durante el ejercicio 2004 de la Orden por la que se establece el régimen de concesión de subvenciones para el desarrollo entre las personas jóvenes de programas de educación en valores y cultura de paz. 6148

**LURRALDE ANTOLAMENDU
ETA INGURUMEN SAILA**

EBAZPENA, 2004ko otsailaren 12koa, Ingurumen sailburuordearena, Canteras Olaspe, S.L. enpresak Markina-Xemeingo udalerrian Negro Markina harrobia (kontzesio-zk 12690) ustiatzeko proiektuak ingurumenaren gainean duen eraginaren deklarazioa egiteko dena.

6151

**NEKAZARITZA
ETA ARRANTZA SAILA**

EBAZPENA, 2004ko otsailaren 24koa, Landa Garapeneko zuzendariarena, Euskal Autonomia Erkidegoko landa-eremuak sustatu eta garatzeko «Erein Programaren» babesean 2003ko ekitaldian emandako diru-laguntzak argitaratzekoa.

6159

Justizia Administrazioa**GERNIKA-LUMOKO LEHEN AUZIALDIKO
2 ZENBAKIKO EPAITEGIA**

EDIKTUA, munta txikiko kopuru baten gaineko 56/98 zk.ko judiziotik datorrena.

6163

Iragarkiak**Obra, Zerbitzu eta Horniduren
Enkanteak eta Lehiaketak****OGASUN ETA HERRI
ADMINISTRATIO SAILA**

IRAGARKIA, Eustatena, Euskal Estatistika-Erakundearen argitalpenak editatzeko zerbitzuen kontratua esleitzekoa (esp.: 4/2004).

6166

LEHIAKETA. Iragarkia, Zumarragako adingabe-koen zentroa eta Euskal Autonomia Erkidegoko eraikin eta lokal judizialak garbitzeko zerbitzuak kontratatzeko zerbitzuen administrazio-kontratua esleitzekoa (esp.: KBN, CO2/2/2004).

6167

**DEPARTAMENTO DE ORDENACIÓN
DEL TERRITORIO Y MEDIO AMBIENTE**

RESOLUCIÓN de 12 de febrero de 2004, del Viceconsejero de Medio Ambiente, por la que se formula la Declaración de Impacto Ambiental del Proyecto de Explotación de la cantera Negro Markina (Concesión n.º 12690) promovido por Canteras Olaspe, S.L. en el término municipal de Markina – Xemein.

6151

**DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA
Y PESCA**

RESOLUCIÓN de 24 de febrero de 2004, del Director de Desarrollo Rural, por la que se publican las ayudas económicas concedidas durante el ejercicio 2003, al amparo del «Programa Erein» de promoción y desarrollo de las zonas rurales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

6159

Administración de Justicia**JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA
N.º 2 DE GERNIKA-LUMO**

EDICTO dimanante del juicio de menor cuantía n.º 56/98.

6163

Anuncios**Subastas y Concursos de Obras,
Servicios y Suministros****DEPARTAMENTO DE HACIENDA
Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA**

ANUNCIO de Eustat por el que da publicidad a la adjudicación del contrato que tiene por objeto los servicios de edición de publicaciones del Euskal Estatistika-Erakundea / Instituto Vasco de Estadística (Eustat) (expte. N.º 4/2004)

6166

CONCURSO. Anuncio para la adjudicación del contrato administrativo de servicios de «Contratación de los servicios de limpieza en los edificios y locales judiciales de la CAPV y en el centro de menores de Zumarraga.» (Expte. C.C.C. n.º CO2/2/2004).

6167

**JUSTIZIA, LAN ETA GIZARTE
SEGURANTZA SAILA**

LEHIAKETA PUBLIKOA, Bilboko Barruti Judizialeko organo judizialen egintzak, jakinarazpenak eta zitazioak (garraio publikoz egin ezin direnak) burutzeko, aterik ate eta berehala, banaka eta autoz pertsonak eramateko zerbitzua kontratatzekoa. 6170

OSASUN SAILA

DEIALDIA, Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzua-rena, Zamudioko Ospitale Psikiatrikoko beheko solairua, lehen solairua eta bigarrena zati batean eraberritzeko lanak (2. fasea) kontratatzeko lehia-keta publikoarena. 6172

BIZKAIKO FORU ALDUNDIA

IRAGARKIA, Bizkaiko hondartzak eta ondoko instalazioak 2004. eta 2005. kanpainetan zehar garbitu eta atontzeko kontratuaren esleipenari buruzkoa. 6173

Beste Iragarki Ofizial Batzuk**HERRIZAINGO SAILA**

IRAGARKIA, Herritarren Segurtasunaren Babesari buruzko otsailaren 21eko 1/1992 Lege Organikoan ezarritakoa haustearren, zehapen-espedienteak irekitzen dituzten Herrizaingo Saileko Segurtasun Sailburuordetzako Ebazpenak jakinarazteko dena. 6175

IRAGARKIA, Herritarren Segurtasunaren Babesari buruzko otsailaren 21eko 1/1992 Lege Organikoan ezarritakoa haustearren irekitako zigor-espediente hauetan Herritarren Segurtasunerako zuzendariak emandako Ebazpenak jakinarazteko dena. 6176

IRAGARKIA, Herritarren Segurtasunaren Babesari buruzko otsailaren 21eko 1/1992 Lege Organikoan ezarritakoa haustearren zigor-espedienteak irekitzen dituzten Herrizaingo Saileko Segurtasun Sailburuordetzaren ebazpenak jakinarazteko dena, Segurtasun Pribatuari buruzko uztailaren 30eko 23/1992 Legea eta Segurtasun Pribatuari buruzko Araudia onartu zuen abenduaren 9ko 2364/1994 Errege Dekretua. 6178

IRAGARKIA, Herritarren Segurtasunaren Babesari buruzko otsailaren 21eko 1/1992 Lege Organikoan ezarritakoa haustearren, zehapen-espedienteak irekitzen dituzten Herrizaingo Saileko Segurtasun Sailburuordetzako Ebazpenak jakinarazteko dena. 6179

**DEPARTAMENTO DE JUSTICIA, EMPLEO
Y SEGURIDAD SOCIAL**

CONCURSO PÚBLICO para la contratación del servicio de traslado individual en turismo, de personas, de puerta a puerta y de forma inmediata para la práctica de aquellas notificaciones, citaciones y actos emanados de los Órganos Judiciales del Partido Judicial de Bilbao, que no sea posible realizar mediante transporte público. 6170

DEPARTAMENTO DE SANIDAD

CONVOCATORIA de Osakidetza-Servicio vasco de salud, de concurso público para la contratación de la obra de reforma parcial planta baja, primera y segunda (2.ª fase) del Hospital Psiquiátrico de Zamudio. 6172

DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA

ANUNCIO relativo a la adjudicación del contrato de limpieza y acondicionamiento de las playas de Bizkaia e instalaciones anejas, durante las Campañas 2004 y 2005. 6173

Otros Anuncios Oficiales**DEPARTAMENTO DE INTERIOR**

ANUNCIO por el que se notifican las Resoluciones de la Viceconsejería de Seguridad del Departamento de Interior incoatorias de los expedientes sancionadores abajo indicados, con relación a infracciones de la Ley Orgánica 1/1992, de 21 de febrero, sobre Protección de la Seguridad Ciudadana. 6175

ANUNCIO por el que se notifican las Resoluciones del Director de Seguridad Ciudadana de los expedientes que abajo se indican, incoados con relación a infracciones de la Ley Orgánica 1/1992, de 21 de febrero, sobre Protección de la Seguridad Ciudadana. 6176

ANUNCIO por el que se notifican las Resoluciones de la Viceconsejería de Seguridad del Departamento de Interior incoatorias de los expedientes sancionadores abajo indicados, con relación a infracciones de la Ley Orgánica 1/1992, de 21 de febrero, sobre Protección de la Seguridad Ciudadana, Ley 23/1992, de 30 de julio, de Seguridad Privada y Real Decreto 2364/1994, de 9 de diciembre por el que se aprueba el Reglamento de Seguridad Privada. 6178

ANUNCIO por el que se notifican las Resoluciones de la Viceconsejería de Seguridad del Departamento de Interior incoatorias de los expedientes sancionadores abajo indicados, con relación a infracciones de la Ley Orgánica 1/1992, de 21 de febrero, sobre Protección de la Seguridad Ciudadana. 6179

KULTURA SAILA

IRAGARKIA, Bergaran (Gipuzkoa) den Eduegi baserria, Monumentu izendapenaz, Sailkatutako Kultura Ondasun deklaratzeko duen urtarilaren 27ko 16/2004 Dekretua interesdunei jakinarazteko dena. 6181

GIPUZKOA ETA ARABAKO PARTZUERGO OROKORRA

IRAGARKIA, Gipuzkoako eta Arabako Partzuergo Orokorraren Estatutuen aldaketari emandako behin betiko onarpenari buruzkoa. 6182

Pribatuen Iragarkiak**EUSKO TRENBIDEAK, SA.**

IRAGARKIA, prozedura irekiko lehiaketaren birtartez EAEko tren-sarearen estrategia-eredu berriagaratu eta ezartzeko kontratua burutzeko dena. 6182

Xedapen Orokorrak**OGASUN ETA HERRI ADMINISTRAZIO SAILA
OSASUN SAILA****Zk-1639**

46/2004 DEKRETUA, martxoaren 16koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren 2004 ekitaldiko aurrekontuko 9211 programan (Espainiako Sektore Publikoarekiko Finantza Harremanak) dirusarrerak lortu direla-eta, 4114 programan (Osasun Antolakuntza eta Plangintza) 342.132,81 euroko kredituak gaitzen dituen.

342.132,81 euroko sarrera gehigarriak lortu dira «Instituto de Salud Carlos III» erakundetik, Euskal Autonomia Erkidegoan botikak zentzuz erabil daitezela sustatzeko. Izan ere, erakunde horrek eta Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailak hitzarmen bat sinatu zuten 2003ko abenduaren 29an.

Horretarako, Osasun Sailak lankidetzak-hitzarmen bat sinatuko du Berrikuntza eta Ikerkuntza Sanitariarako Euskal Fundazioarekin, azken horrek kudeatuko

DEPARTAMENTO DE CULTURA

ANUNCIO por el que se notifica a los interesados el Decreto 16/2004 de 27 de enero, por el que se declara Bien Cultural Calificado, con la categoría de Monumento, el caserío Eduegi de Bergara (Gipuzkoa). 6181

PARZONERIA GENERAL DE GIPUZKOA Y ÁLAVA

ANUNCIO relativo a la aprobación definitiva de la modificación de Estatutos de la Parzonería General de Guipuzkoa y Álava. 6182

Anuncios Particulares**FERROCARRILES VASCOS, S.A.**

ANUNCIO de concurso para la contratación por el procedimiento abierto del desarrollo e implantación del nuevo modelo estratégico de la red de ferrocarriles de la CAPV. 6182

Disposiciones Generales**DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
DEPARTAMENTO DE SANIDAD****Nº-1639**

DECRETO 46/2004, de 16 de marzo, por el que se habilitan créditos en el Programa 4114 «Planificación y Ordenación Sanitaria» por ingresos obtenidos en el Programa 9211 «Relaciones financieras con el sector público español» del Presupuesto prorrogado de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2004, por importe de 342.132,81 euros.

Se han obtenido ingresos adicionales por importe de 342.132,81 euros procedentes del Instituto de Salud Carlos III para el desarrollo del uso racional del medicamento en la CAPV, según el convenio suscrito por dicho Instituto y el Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco el 29 de diciembre de 2003.

A tal efecto, el Departamento de Sanidad va a firmar un Convenio de Colaboración con la Fundación Vasca de Innovación e Investigación Sanitarias para que